அதைப் பற்றி திருத்தம் சொல்வதற்கு நான் தயாராய் இல்லை. ஜில்லா போர்டு செய்து வந்த வேலைகளை பஞ்சாயத்துகளுக்கும், பஞ்சாயத்து யூனியன்களுக்கும் பிரித்துக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் இந்த சந்தர்ப்பத்திலே, இந்த சட்டத்திலே கூறப்பட்டிருக்கிற நோக்கங்களின்படி, இது ஒரு அட்வைசரி கௌன்சிலாக அமையும், வேறு வழியில்லை என்பதையும் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ஹைஸ்கூல்களின் நிர்வாகத்திற்கு பஞ்சாயத்து சட்டத்தில் நல்ல வகையிலே ஏற்பாடுகள் செய்திருப்பதைப் பாராட்டுகிறேன். அது மசோதாவாக வரும்பொழுது அவற்றை நிர்வகிக்கும் கமிட்டிகள் எவ்வாறு அமைய வேண்டுமென்பதைப்பற்றி வேண்டிய ஆலோசனைகள் செய்து நிறைவேற்றும்படிக் கேட்டுக்கொண்டு, இந்த சட்டத்தை நான் வரவேற்கிறேன்.

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நேற்று இந்த சபையில் கொண்டு வந்த மாவட்ட வளர்ச்சித் திட்ட மசோதாவின் பேரில் கனம் அங்கத்தினர்கள் பலரும் தங்களுடைய அபிப்பிராயங்களைத் தெரிவித்து, சில திருத்தங்களையும் கொண்டு வந்தார்கள். அவைகளை எல்லாம் நேற்றும் இன்றுமாக விவாதித்தோம். நலம் என்று கருதிய திருத்தங்களை ஏற்றுக்கொண்டு, இப்பொழுது நாம் ஒரு நல்ல முடிவுக்கு வந்திருக்கிறோம். இந்த மசோதாவின் விவாதத்தின் போது ஆலோசனை கூறியவர்களுக்கும், அதற்கு ஆதரவாயிருந்தவர்களுக்கும், இன்னும் பல நல்ல திருத்தங்களைக் கொடுத்து உதவியவர்களுக்கும், எல்லோருக்கும், எனது மனமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: The question is:

That the Madras District Development Councils Bill, 1958, as amended, be passed.

The motion was put and carried and the Bill as amended was passed.

(4) THE MADRAS DISTRICT MUNICIPALITIES (AMENDMENT) BILL, 1958

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: Sir, I beg leave to introduce the Madras District Municipalities (Amendment) Bill, 1958[a], and move—

That the Bill be taken into consideration.

The ordinary elections to the Municipal Councils in the mufassal districts were last held in 1955. The term of office of the existing councillors which is three years under Section 8 (1) of the Madras District Municipalities Act, 1920, will expire on the noon of the 1st November 1958, by efflux of time. Under section 8 (2) (2) of the same Act, the ordinary elections will have to be conducted in August and September, 1958. It is found administratively difficult to conduct elections to Municipal Councils on the due dates on the top of the elections to a large number of Panchayats going on at present in the State.

The Legislature Committee on Local Administration, which was appointed to advice the Government in finalising the scheme of Reform of Local Administration in the State has not yet considered the proposals in the White Paper on the Reform of Local Administration in so far as they relate to district municipalities. It has recommended that the elections to municipal councils might

[a] Published in the *Fort St. George Gazette* Extraordinary, dated 30th August 1958.

9th September 1958] [Srimathi Lourdhammal Simon]

be postponed by six months and that elections might be held within that period as early as possible with reference to administrative convenience.

(Deputy Speaker in the Chair.)

There is no provision in the Madras District Municipalities Act, 1920, for the postponement of elections to Municipal Councils in such cases. It is, therefore, proposed to amend the Madras District Municipalities Act, 1920, for the purpose of postponing the ordinary elections to Municipal Councils by six months and for continuing in office the existing Councillors during the period of postponement. The postponement has become necessary mainly because these elections have to be undertaken in the same year in which several thousands of Panchayats have to be reconstituted on the basis of fresh elections. It is hoped that a major portion of the panchayat elections will be over by November-December, 1958. The Bill which is now before the House is intended to provide the statutory sanction necessary for these purposes. The sanction is sought for only a limited period, that is to say, up to the 30th April 1950. I can assure hon. Members that this is only an outer limit and the elections to Municipal Councils will be taken on hand immediately as soon as the elections to a considerable number of Panchayats are over.

I, therefore, move that the Madras District Municipalities (Amendment) Bill, 1958, be taken into consideration.

DEPUTY SPEAKER: Motion moved:

That the Madras District Municipalities (Amendment) Bill, 1958, be taken into consideration.

The motion is before the House for discussion.

* SRI V. K. KOTHANDARAMAN: கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இப்பொழுது முனிசிபல் தேர்தல்களை ஆறு மாதங்களுக்கு ஒத்திப்போட வேண்டுமென்ற ஒரு திருத்த மசோதா சபை முன்பு இருக்கிறது. அதுபற்றி நான் சில அபிப்பிராயங்களை சொல்லிக் கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். ஆறு மாதங்களுக்கு முனிசிபல் தேர்தல்களை மேலும் ஒத்திப்போட வேண்டுமென்று பொறுக்குக் கமிட்டியில் இரண்டு மாதங்களுக்கு முன்னாலேயே முடிவு எடுக்கப்பட்டது. முதலில் இரண்டு வருஷங்களுக்கு இந்தத் தேர்தல்களை ஒத்திப் போட வேண்டுமென்று கூறப்பட்டது. பிறகு அதன் பேரிலே விவாதம் நடத்தப்பட்டு, தேர்தல் நடத்துவதற்கு அவகாசம் இல்லை, ஆகவே அதற்கு ஆறு மாதங்களாவது அவகாசம் வேண்டுமென்ற நோக்கத்தோடு இந்த மசோதா அனுமதிக்கப்பட்டது. இதுவரையில் முனிசிபல் தேர்தல்கள் நடப்பதற்கு என்னென்ன தயாரிப்புகள் வேண்டுமோ, அவைகளுக்கான எந்தவித அறிவிப்பும் நகர சபைகளுக்கு அனுப்பிவைத்திருப்பதாகத் தெரியவில்லை. எதற்கு இதைக் குறிப்பிடுகிறேன் என்று சொன்னால், வார்டுகளை பிரித்து, அவைகளுக்கான வோட்டர்கள் ஜாபிதாவை தயாரிப்பதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் ஒன்றும் இதுவரையில் செய்யப்படவில்லை என்று நான் நினைக்கிறேன். சட்ட சபையின் பட்ஜெட் கூட்டம் அடுத்த மார்ச் அல்லது ஏப்ரலில் நடக்கக்கூடிய நிலைமை இருக்கிறது. ஆகவே, குறிப்பாக 6 மாதங்கள் அவகாசம் கொடுக்கப்பட்டிருந்தாலும்கூட, ஜனவரி மாதத்திற்குள் இந்தத் தேர்தல்களை முடிப்பது ரொம்பவும் நன்றாக இருக்கும். அதற்குள்ளாக கட்சி பாகுபாடு இல்லாமல் எல்லாக் கட்சிப் பிரதிநிதிகளையும், ஆங்காங்கு இருக்கக்கூடிய பிரமுகர்களையும் ஜில்லா

கலெக்டர்கள் தலைமையிலோ, அல்லது தாலுக்காக்களில் தாசில்தார் களின் தலைமையிலோ ஒன்று கூட்டி வார்டுகளை எநத முறையில் பிரிக்க வேண்டுமென்பது பற்றி ஒரு திருப்திகரமான முடிவுக்கு வரவேண்டிய முறையிலே, இதிலே உடனடியாக சர்க்கார் கவனம் செலுத்தி ஒரு அறிக்கை அனுப்பவேண்டுமென்று தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

அதோடு, இப்பொழுது பல இடங்களில்—எனக்குத் தெரிந்தவரையில் நான் கருதுகிறேன்—முஸ்லீம்கள் இருக்கக்கூடிய பகுதிகளை துண்டாடி, முஸ்லீம்கள் அல்லாதவர்கள் இருக்கக்கூடிய பகுதியோடு அந்தப் பகுதியை திணித்து வார்டுகள் பிரிக்கப்பட்டு, முஸ்லிம்கள் அங்கத்தினர்களாக வர முடியாத நிலைமை ஏற்படுத்தப்படுகிறது. அதுபோன்று தாழ்த்தப்பட்ட மக்கள் வசிக்கும் பகுதிகளும் துண்டாடப்பட்டு, வேறு பகுதிகளோடு இந்தப் பகுதிகள் சேர்க்கப்பட்டு வார்டுகளாக பிரிக்கப்படுகின்றன. இதனல் தாழ்த்தப் பட்ட மக்கள் எந்த அளவுக்கு அங்கத்தினர்களாக வராமல் போகமுடியுமோ அல்லது குறைவாக வரும்படி செய்யமுடியுமோ அந்த அளவுக்கு முயற்சிகள் எவ்வளவு உண்டோ அவ்வளவும் எடுக்கப்பட்டு, வார்டுகள் பிரிக்கப்பட்டு வருவதையெல்லாம் நாம் பார்க்கிறோம்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : இதற்கு நீங்கள் ஒரு உதாரணம் கொடுக்க முடியுமா ?

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : நீங்கள் வருகிறேன் என்று சொன்னல் நான் அந்த இடங்களை காட்டுவதற்கு தயார். வோட்டர்களுடைய ஜாபிதாவை பார்த்தாலே அதுவே சொல்லும். இந்த அளவுக்கு பாகுபாடு செய்யக் கூடிய நிலைமை இல்லாத அடிப்படையிலே, தாழ்த்தப்பட்ட மக்களுக்கும் சந்தர்ப்பம் இருக்கக்கூடிய நிலைமையிலே வார்டுகள் பிரிக்கப்படவேண்டும். மைனரிடி மக்களுக்கு பாதுகாப்பு கொடுக்கிறோம் என்பது உண்மையானல் அவர்களுக்கு பிரதிநிதித்துவம் கொடுக்கவேண்டி அவர்கள் வசிக்கும் பகுதிகளை தனியாக வார்டுகளாக பிரிக்கவேண்டும். அது மட்டுமல்ல. சில பிரதேசங்கள் தொழிலாளர்கள் அதிகமாக வாழ்ந்துவரும் பிரதேசங் களாக இருக்கின்றன. பீடித் தொழிலாளர்கள், மில் தொழிலாளர்கள், கைத்தறி நெசவுத் தொழிலாளர்கள் இப்படி பலதரப்பட்ட தொழிலாளத் தோழர்கள் வாழும் பகுதிகள் இருக்கின்றன. தொழிலாளர்களுக்கு பிரதி நிதித்துவம் கொடுப்பதற்காக கார்பரேஷனில் தனித் தொகுதி ஒதுக்கப் பட்டிருக்கிறது. அதே போன்று அவர்களுக்கு நகர சபைகளிலும் பிரதி நிதித்துவம் கொடுப்பதற்காக, அவர்கள் தங்களுடைய பிரச்னைகளைப் பற்றி வாதாடுவதற்கு சந்தர்ப்பம் அளிப்பதற்காக, தொழிலாளர்கள் வாழக் கூடிய ஏரியாக்களை தனி வார்டுகளாக பிரித்து, அவர்களுக்கு என்று தனித் தொகுதி ஒதுக்குவது மிகவும் நலம் என்று கருதுகிறேன். ஆகவே, உடனடியாக நல்ல முறையிலே வார்டுகளை பிரிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படவேண்டும். அதேபோன்று வோட்டர்கள் ஜாபிதாக்களை தயாரிப்ப திலும் உடனடியாக கவனம் செலுத்தவேண்டும். இப்பொழுது 6 மாதங் கள் அவகாசம் கொடுக்கப்பட்டிருந்தும், மறுபடியும் இன்னும் 6 மாதங் கள் அவகாசம் நீடிக்கப்படவேண்டுமென்ற அளவுக்கு நிலைமை வாரமல் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டுமென்பதையும் தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக் கொண்டு, இதோடு என் பேச்சை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* **SRI K. VINAYAKAM** : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர் களே, இப்பொழுது சபைமுன் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் இச்சிறிய மசோதா, நடக்கவேண்டிய தேர்தலை 6 மாதங்களுக்கு ஒத்திவைக்கவேண்டுமென்ற ஒரே கொள்கையின் அடிப்படையில் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுது இருக்கிற முனிசிபல் கவுன்சிலர்களுக்கும், சேர்மன்களுக்கும் ஏதோ தேர்தல்களுக்கு பயந்து, இதை ஒத்திப்போட்டுக் கொண்டேவரவேண்டு மென்ற எண்ணம் இல்லை. அவர்கள் தேர்தல்களுக்கு நிற்பதற்கு தயாராக இருக்கிறார்கள். 6 மாதங்கள் தேர்தல்களை ஒத்திப்போடுவதற்கு ஏதாவது ஒரு காரணம் இருக்கவேண்டும். அந்தக்காரணம், அரசாங்கம் சொல்லுவது இப்பொழுது இருக்கிற பஞ்சாயத்து தேர்தல்களையெல்லாம் முடித்துவிட்டு பிறகு அதே அதிகாரிகளைக்கொண்டு முனிசிபல் தேர்தல்களை நடத்தலாம்

9th September 1958] [Sri K. Vinayakam]

இப்பொழுது முனிசிபல் தேர்தல்களை வைத்துக்கொள்வது சாத்தியமில்லை, ஆகவே, 6 மாதங்களுக்கு இந்தத் தேர்தல்களை தள்ளிவைக்க வேண்டுமென்பதுதான். இது பொருத்தமாக இருப்பினும்கூட, இந்தத் தேர்தல்களை பிப்ரவரி அல்லது மார்ச் மாதத்தில் நடத்தக்கூடாது. ஏனென்றால் இந்த மாதங்கள்தான் வரி வசூல் செய்கின்ற சீசன். அப்பொழுது முனிசிபல் உத்தியோகஸ்தர்களுக்கும் கமிஷனர்களுக்கும் நிறைய வேலை இருக்கும். அந்த நேரத்தில் இந்தத் தேர்தல்களையும் வைத்துக்கொண்டால், அந்த வேலையும் சரியாக நடக்காது, தேர்தல்களும் சரியாக நடக்காது. ஆகவே, தேர்தல்களை 6 மாதங்களுக்குள் நடத்தவேண்டுமென்று சொன்னாலும், **"Even though it is an outer limit"** இதை டிசம்பர் மாதத்திலேயே நடத்தி விடுவது நியாயம் என்று தோன்றுகின்றது. அது நிர்வாக வசதியைப் பொறுத்திருக்கின்றது.

வார்டுகளை பிரிக்கவேண்டுமென்று சொல்லுவது ஒரு நியாயமான பிரச்னையாகும். "இர்ராஷனல் டிவிஷன்" இருக்கிறது இப்பொழுது. முன்பு செய்த வார்டுகள் 10 அல்லது 15 வருடங்களுக்கு முன்பு செய்தது. அந்த சூழ்நிலைக்கு ஏற்ப செய்யப்பட்டதாகும். இப்பொழுது பல வார்டுகளில் அதிகமான பேர்கள் இருக்கிறார்கள். அந்த நிலைமை சென்னையில் நிதர்சனமாக இருக்கிறது. அதை சென்னை பொறுத்த பில் வரும்போது கவனிக்கலாம். 12-30 p.m.

வோட்டர் ஜாபிதா குறித்து இரண்டொரு வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். சென்ற தேர்தலில் நின்ற அங்கத்தினர்கள் அதை நன்கு அறிவார்கள். ஆனால் குறிப்பாக இரண்டொரு வார்த்தை மட்டும் சொல்ல விரும்புகிறேன். அது பொதுத் தேர்தலின் போது **"as a basis"** ஆக வைத்து தேர்தல் நடந்தது. அதற்குப் பிறகு, **"additions" and "deletions"** என்று ஆறு லிஸ்டுகள் வந்து இருக்கின்றன. வருகிற நவம்பரில் ஒரு லிஸ்டு தயார் செய்யப் போகிறார்கள். ஆக ஏழு லிஸ்டுகளை வைத்துக்கொண்டு, நீக்குவது சேர்ப்பது எல்லாம் செய்த பிறகு, பைனல் லிஸ்டு தயார் செய்து தேர்தல் நடக்கும். தேர்தலில் நின்றவர்களுக்குத் தெரியும் இந்த லிஸ்டுகள் எவ்வளவு தூரம் தொந்தரவு கொடுக்கின்றன என்று. வோட்டர் "ராமசாமி முதலியார்" என்று இருக்கும். அவனுடைய "பால்", ஆண், பெண் என்பதன்கீழ், "பெண்" என்று இருக்கும். அவர் நேரே வோட்டுப் போடப்போவார். அதற்கு முன்பாகவே அவர் யாருக்கு வோட்டுப் போடுவார் என்பது அநேகமாகத் தெரிந்திருக்கும். ஆகவே எதிர்க்கட்சிகாரர்கள், லிஸ்டுப்படி, அவர் பெண் என்று மறுப்பார்கள். **"It is a valid objection".** ஒரு அம்மையாரின் பெயர் பார்வதி அம்மாள் என்று இருக்கும். அவள் புருஷன் பெயர் அப்துல் காதர் என்றிருக்கும். சென்னை வோட்டர்கள் ஜாபிதாவில் இவையெல்லாம் ரொம்ப சாதாரணம். அந்த அம்மையார் வோட்டுப் போட வந்து, புருஷன் பெயர் என்னவென்று பார்த்தால், அது அப்துல் காதர் என்றிருக்கும். அந்த அப்துல் காதரின் மனைவி லிஸ்டில் கோவிந்தம்மா என்று இருக்கும். இதைப் போன்ற எத்தனையோ ஆபாசங்கள் நேர்ந்திருக்கின்றன. இன்னொன்று. வோட்டர் லிஸ்டில், 52-வது எண்ணிலிருந்து 782 என்ற எண் வரை நீக்கிவிடு என்று உத்திரவு போட்டுவிடுவார். வோட்டர் ஜாபிதாவைச் சரி செய்ய நியமிக்கப்பட்டவர், இருந்த இடத்தில் இருந்து கொண்டே இம்மாதிரிச் சொல்லிவிடுவார். அந்த அதிகாரிகள் தெருதெருவாகச் சுற்றி அலைந்து இதையெல்லாம் செக் செய்யமாட்டார். அவரால் அது முடியாது. ஆகவே அவர் ஒரு திண்ணையில் உட்கார்ந்தபடியே, 700 சில்லரை வோட்டுகளைத் தீர்த்துக் கட்டிவிடுவார். சென்னையில் **always we have seen this.** இந்த தெருவிலிருந்து அந்தத் தெருவரை 500, 600 வோட்டர்களை எடுத்து விடு என்றால் அது எவ்வளவு சரியானது என்று யோசிக்க வேண்டும். ஒரு தெருவில் இரண்டொருவர் மாறி இருக்கலாம். அங்கு ஆள் இருக்கமாட்டான். இங்கிருப்பவன் மாம்பலத்திற்குப் போயிருப்பான். அவ்வளவுதான்.

DEPUTY SPEAKER: I want the hon. Member to be brief.

[9th September 1958

* SRI K. VINAYAKAM : பொருத்தமாகத்தான் சொல்லுகிறேன். ஆறு மாதத்தில் பஞ்சாயத்து தேர்தல்கள் நடைபெறும். அந்த உத்யோகஸ்தர்களை வைத்துக் கொண்டே இந்தத் தேர்தலையும் நடத்தலாம் என்கிருர்கள். இதை யெல்லாம் வோட்டர்லிஸ்டை ரேஷனலைஸ் செய்து நடத்த வேண்டும். திரும்பவும் பழைய வோட்டர் லிஸ்டையே கொடுத்து, ஆறு அடண்டாவையும் கொடுத்தால் மறுபடியும் அந்த அப்துல் காதர், கோவிந்தம்மாதான் வரும். பெரும்பாலும் செத்துப் போனவர்கள் பெயர்கள் அப்படியே இருக்கின்றன. புது வோட்டர்கள் பெயர்கள் சரியாக சேர்க்கப்பட்டிருப்பதில்லை. வேடிக்கையல்ல. ஒரு உண்மைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். சமீப தேர்தலில், நான் நின்ற தியாகராஜ நகர் தொகுதியில், ராஜகோபாலாச்சாரியார் பெயர் லிஸ்டில் இல்லை. அவர் காங்கிரஸ்காரர் தானே என்று ராஜாஜியிடம் சென்று, என்ன சண்டைகள் இருந்தாலும், நீங்கள் எனக்கு வோட்டுப் போடவேண்டும் என்றேன். . . . .

DEPUTY SPEAKER : The hon. Member may be brief. Let him refer to the Bill under discussion.

SRI K. VINAYAKAM : I am speaking about the voters' list.

DEPUTY SPEAKER : I think it is all out of place. This is a small Bill regarding the extension of the period and nothing else. So, the hon. Member need not go into the details of other things. I have already asked him to be brief and to talk on the Bill under consideration.

SRI K. VINAYAKAM : All right, Sir. செத்துப் போனவர்கள் பெயர்களை அகற்றி, உயிரோடு இருப்பவர்கள் பெயர்களைச் சேர்த்து, அந்த முறையில் லிஸ்டைத் திருத்தி, அதன் பிறகு தேர்தல் வரவேண்டும் என்பதை அரசாங்கம் கவனிக்கவேண்டும் என்று விரும்புகிறேன்.

SRI N. MARUDACHALAM : கனம் உதவி சபா நாயகர் அவர்களே, முனிசிபல் தேர்தல் நவம்பர் மாதம் நடக்க வேண்டியது. அதை ஆறு மாதம் ஒத்திப்போட வேண்டும் என்று குறிப்பிட வேண்டிய அவசியமே இல்லை என்பது என் அபிப்பிராயம். காரணம், பஞ்சாயத்துத் தேர்தல் வருவதால், இதை ஒத்திப் போட வேண்டும் என்று கோரப்படுகிறது. பஞ்சாயத்துத் தேர்தலுக்கும், இதற்கும் சம்பந்தமே இல்லை. பஞ்சாயத்துத் தேர்தல் வருவதால் என்று சொல்லுகிறது மிகவும் சரியில்லை என்பது என் அபிப்பிராயம். இப்பொழுது பஞ்சாயத்துத் தேர்தல் வருவதனுல், ஜனவரி மாதத்திலேயே, தேர்தல் முடிந்த பிறகு, வார்டுகளைப் பிரிக்க வேண்டும் என்று தெரிகிறது. வார்டு பிரிப்பதில் இருக்கும் சூழல்கள், தாழ்த்தப்பட்ட மக்களும், ஹரிஜனங்களும் தேர்தலில் வரமுடியாது. அமைச்சர் சொன்னுர்கள், ஒரு உதாரணம் காட்ட முடியுமா என்று. கோவை ஜில்லாவில், ராமநாதபுரம் என்று ஒரு ஊர் இருக்கிறது. 52-க்கு முன்னுல் அங்கே ஒரு ஹரிஜன மெம்பர் கவுன்சிலுக்கு வந்திருந்தார். அதன் பிறகு, வார்டு பிரித்ததனுல், அவர் பிறகு வர முடியவில்லை. அதற்குக் காரணம், ஜாதி ஹிந்துக்கள் பாதி, ஹரிஜனங்கள் பாதி என்று பிரிந்ததால்தான். ஆகவே அந்தந்த பகுதியிலே, ஹரிஜனங்கள் வருவதற்கான சந்தர்ப்பங்களை உண்டாக்க வேண்டும். அப்பொழுதுதான் அவர்கள் முனிசிபாலிடியிலேயே தங்கள் அபிப்பிராயங்களைச் சொல்ல முடியும். தங்கள் பகுதிகளிலுள்ள குறைபாடுகளை எடுத்துச் சொல்ல சந்தர்ப்பம் ஏற்படும். வார்டுகள் பிரிக்கும் தருணத்தில், பெருவாரியாக ஹரிஜனங்கள் வருவதற்கு ஏற்றதாகப் பார்த்துச் செய்யவேண்டும். தேர்தலை ஜனவரி மாதத்திலேயே நடத்த வேண்டும் என்பது என் அபிப்பிராயம்.

* SRIMATHI SAVITHRI SHANMUGAM : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த நகராண்மைக் கழக மசோதாவை ஆதரித்து ஒரு சில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். இதில்

9th September 1958] [Srimathi Savithri Shanmugham]

முக்கியம், தேர்தலை ஆறு மாதத்திற்கு ஒத்தி வைக்கப்படுகிறது. காரணம், இன்று பல இடங்களிலே பஞ்சாயத்து தேர்தல் நடக்காமல், கஷ்டமாக இருப்பதால், ஆறு மாதம் இந்தத் தேர்தலை ஒத்தி வைக்கவேண்டும் என்று மசோதா கோருகிறது. இதற்கு முன்பு பொறுக்குக் கமிட்டியில், இந்தத் தேர்தலை இன்னும் இரண்டு வருஷம் தள்ளி வைக்கவேண்டும் என்று அபிப்பிராயம் இருந்தது. ஆனால், இன்று அது தவிர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. நான் ஒன்று கூற விரும்புகிறேன். இனிமேல் இந்தத் தேர்தல் மூன்று வருஷத்திற்கு ஒரு முறை என்றில்லாமல், ஐந்து வருஷத்திற்கு ஒரு முறை என்று இருக்க வேண்டும் என்பது என் யோசனை.

மூன்று வருஷம் மிகவும் குறுகிய காலமாக இருப்பதால் நகர சபையில் அங்கம் வகிக்கக்கூடிய அங்கத்தினர்கள்—அவர்களுக்கு அதிகப்படியான பொறுப்பு இருக்கிறது—அவரவர்களுடைய வார்டுகளில் இருக்கக்கூடிய அத்தியாவசிய வேலைகளை சரிவரச் செய்வதற்கு தகுந்த அவகாசம் இல்லாததால் கூடுமானவரையில் அவர்களுடைய அங்கம் வகிக்கும் காலம் ஐந்து வருஷங்களுக்காவது வைக்கவேண்டும் என்று இந்த சந்தர்ப்பத்தில் யோசனை சொல்ல விரும்புகிறேன். 12.40 p.m.

இன்னும் ஆறு மாதங்கள் தேர்தலைத் தள்ளிப்போடப் போவதாகச் சொல்லப்படுகிறது. இதைப்பற்றி இன்று வரையிலும் நகர சபைகளுக்கோ அல்லது நகர சபை அதிகாரிகளுக்கோ தகவல் கிடைத்ததாக இல்லை. தேர்தல் நடக்க வேண்டும் என்றால் அதற்கு அநேகம் சிரமங்கள் இருந்து கொண்டு வருகின்றன. பொதுவாக கமிஷனரை எடுத்துக்கொண்டால் அவர்களுக்கு நகர சபையின் வேலைகளையே கவனிப்பதற்கு நேரம் இல்லாமல் இருக்கிறது. அதோடு தேர்தல் வேலைகளையும் கவனிக்க வேண்டுமென்றால் மிகவும் கஷ்டமாக இருக்கிறது. அதனால் கூடிய சீக்கிரத்தில் அவர்களுக்கு தேர்தல் நடத்தப்படும் என்ற தகவலை, அதாவது அரசாங்கம் எப்பொழுது தேர்தலை நடத்த வேண்டும் என்று யோசனை செய்து இருக்கிறதோ அதை குறுகிய காலத்தில் அவர்களுக்கு அறிவிக்கும்படியாக நான் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

நகர சபைகளில் வார்டுகளைப் பிரிப்பது என்பது ஒரு பெரிய பிரச்னையாக இருக்கிறது. இப்பொழுதுள்ள நகர சபைகளில் சில வார்டுகள் பெரிய வார்டுகளாகவும் சில வார்டுகள் ஜனத் தொகையில் மிகவும் குறைவாகவும் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. ஆனால் இப்பொழுது இரண்டு லட்சம் ஜனத் தொகைக்கு மேற்பட்ட ஒவ்வொரு முனிசிபாலிட்டியிலும் 42 ஸ்தானங்கள் வைக்கலாம் என்ற ஒரு அபிப்பிராயம் இருப்பதாகத் தெரிய வருகிறது. அதில் முக்கியமாக பெண்களுக்கு ஒரு சில ஸ்தானங்களை ஒதுக்கி வைத்துக் கொண்டு வருகிறார்கள். அதே போன்று சில குறிப்பிட்ட ஸ்தானங்களை பெண்களுக்கு என்று ஒதுக்கி வைக்க வேண்டும் என்று பெண்களின் சார்பாக கேட்டுக்கொள்கிறேன். பொது ஸ்தானங்களில் பெண்களும் கலந்து கொள்ளலாம் என்ற வசதி இருந்தாலும் கூட தனிப்பட்ட சில ஸ்தானங்களை பெண்களுக்கு என்று ஒதுக்கி வைக்க வேண்டும் என்று இந்த நேரத்தில் நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

நகர மக்களுடைய பொறுப்புகளை கவனிப்பதற்கு நகர சபைக்கு அதிகப்படியான பொறுப்பு இருக்கிறது. தங்களுடைய பொறுப்பை உணர்ந்து நகர சபை அங்கத்தினர்கள் தங்களுடைய வேலைகளைச் செய்ய வேண்டியதாக இருக்கிறது. அப்படி அவர்கள் நல்ல முறையில் வேலை செய்ய வேண்டுமானால் கூடிய சீக்கிரத்தில் தேர்தல்களை நல்ல முறையில் நடத்தி எல்லோருக்கும் சாதகமாக நகர சபைகளை அமைக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன். வணக்கம்.

Sri P. S. K. LAKSHMIPATHIRAJ : கனம் உதவி சபா நாயகர் அவர்களே, இன்று நகர சபை தேர்தலை ஒத்தி வைக்க வேண்டும் என்று கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் மசோதாவின்மீது சில வார்த்தைகளைப் பேச விரும்புகிறேன். நகர சபை தேர்தல்களை வெகு

துரிதமாக நடத்த வேண்டும் என்பது எல்லோருடைய விருப்பம் ஆகும். ஆனால் அரசாங்கம் இந்தத் தேர்தலை ஒத்தி வைக்க வேண்டும் என்று நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறது என்ற தோரணையில் சில அங்கத்தினர்கள் பேசினார்கள். அப்படிப் பேசியது ஏன் என்று எனக்குப் புரியவில்லை. இப்பொழுது பார்த்தால் ஏறக்குறைய அரசாங்கத்தின் வேலை தேர்தல்களை நடத்துவதாகத்தான் இருக்கிறது. தேர்தல்களை நடத்துவதுதான் அரசாங்கத்திற்குச் சரியாக இருக்கிறது. நகர சபை தேர்தல்கள், பஞ்சாயத்து போர்டு தேர்தல்கள், ஜில்லா போர்டு தேர்தல்—அதுதான் ஒழிந்து போய்விட்டது அதைப்பற்றி பேசி பிரயோஜனம் இல்லை—அது போக சட்ட சபை தேர்தல், அவரவர்களுடைய கட்சித் தேர்தல்கள் இப்படிப்பட்ட பலவிதமான தேர்தல்கள் சுற்றிச் சுற்றி வந்துகொண்டேதான் இருக்கின்றன. ஆகவே இந்தத் தேர்தலை இன்னும் ஆறு மாத காலம் ஒத்தி வைக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்பதைக் கண்டு கூட ஒரு வகையில் நான் திருப்திப்படுகிறேன். ஆனால் இப்பொழுது ஆறு மாதங்கள் என்று சொல்லும் போது செய்ய வேண்டிய வேலைகள் மிகவும் அதிகமாக இருக்கின்றன.

இப்பொழுது நகர சபைகள் எடுத்திருக்கும் ஜாப்தாவைப் பார்க்கும் போது, எனக்கு முன்னதாகப் பேசிய கனம் விநாயகம் அவர்கள் சொன்னது மிகவும் பொருத்தமாக இருக்கிறது. உயிருடன் இருக்கிறவர்களுடைய பெயர்கள் குறைவாகவும் காலம் சென்றவர்களுடைய பெயர் அதிகமாகவும் வோட்டர் ஜாப்தாவில் இருக்கிறது. வோட்டர் ஜாப்தாவை தயாரிக்கும் போது பெரிய தவறுகள் நடந்து விடுகின்றன. ஒரு செட்டியார் சராப்புக் கடை வைத்திருந்தால் அவர் கசாப்புக் கடை வைத்திருப்பதாக ஜாப்தாவில் காணப்படுகிறது. அதனால் அவர் வோட்டுச் செய்யப் போகும்போது பல தகராறுகள் ஏற்படுகின்றன. ஒரு பெண்மணி வோட்டுப் போடும்போது பார்த்தால் அந்த அம்மையாருடைய பெயரைப் பார்த்தால் அந்த அம்மையாருடைய வயது ஒரு விதமாக எழுதப்பட்டிருக்கும். ஆனால் அந்த அம்மையாரைப் பார்த்தால் வயது ஒரு மாதிரியாக இருக்கும். அதனால் அந்த அம்மையார் என்ன சொன்னாலும் கட்சி மனப்பான்மையில் தகராறு செய்வதால் அவளால் வோட்டுச் செய்ய முடிவதில்லை. ஜாப்தா வயதிற்கும் அந்த அம்மையாரின் வயதிற்கும் வித்யாசம் இருக்கிறது. அந்த அம்மையார் என்ன சொல்லிய போதிலும் அதிகாரிகள் கேட்க மாட்டேன் என்கிறார்கள். அதனால் அந்த அம்மையாரை வோட்டுப் போட விடாமல் செய்து விடுகிறார்கள். அதோடு வோட்டர்களைப் பதிவு செய்யக்கூடிய சில உத்தியோகஸ்தர்கள் நகரத் தெருக்களில் சென்று அவர்கள் சரியான முறையில் ஜாப்தா எடுப்பதற்கு முடியவில்லை. அவர்களுக்கு அது ரொம்பவும் துர்லபமாக இருக்கிறது. அதன் காரணமாக அவர்கள் எழுதுகிற ஜாப்தாவில் பல தவறுகள் ஏற்படுவதற்கு காரணமாக இருக்கிறது.

வார்டுகள் பிரிவினையில் கூட கட்சி தகராறுகளினால் கட்சி அடிப்படையில் சில நபர்கள் அதைக் காட்டி தப்புத் தகராறுகள் ஏற்படுகின்றன. இதைப் பற்றி எனக்கு முன் பேசிய சில அங்கத்தினர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். ஹரிஜனங்களுக்கு வசதி கிடைப்பதில்லை என்றும் அவர்கள் தேர்தலில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு வர முடியாமலும், சில முஸ்லீம் போன்ற சிறுபான்மையோர் தேர்தல்களில் வெற்றி பெற்று வர முடியாமல் இருப்பதற்கு சதி செய்து வருவதாகவும் சொன்னார்கள். இப்படிப்பட்ட சதி நடப்பது எவ்வளவு தூரம் உண்மை என்பது கவுன்சில்களில் அங்கம் வகிக்கும் நகர சபை அங்கத்தினர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும். இப்பொழுதுள்ள நகர சபைகளை எடுத்துக் கொண்டால் ஹரிஜனங்களுக்கு கிடைக்க வேண்டிய ஸ்தானங்களை விட அதிகமாக கிடைத்திருக்கிறது என்பது நன்றாகத் தெரிய வரும். ஏறக்குறைய அரை நூற்றாண்டுகளாக ஹரிஜனங்களுக்கு எப்படிப்பட்ட சலுகைகள் கொடுக்கப்பட்டு வருகின்றன என்பது எல்லோருக்கும் நன்றாகத் தெரியும். எவ்வளவோ இடங்களில் பொது தொகுதியில் கூட ஹரிஜனங்கள் வெற்றி பெற்று வந்திருக்கிறார்கள் என்பது நன்றாக தெரிய வரும் என்பதை அவர்களுடைய ஞாபகத்திற்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன். அதனால் ஹரிஜனங்களுக்கு என்று தனியாக சலுகைகள்

9th September 1958] [Sri P. S. K. Lakshmipathiraj]

கொடுக்க வேண்டிய அவசியமே ஏற்படவில்லை. வோட்டர் ஜாபிதாவில் கூட அவர்களுடைய பிரதிநிதித்துவத்திற்கு அதிகப்படியாகவே அங்கே இருக்கிறது. இப்பொழுது தேர்தலை ஆறு மாத காலம் ஒத்தி வைக்கவேண்டும் என்று ஒரு மசோதாவைக்கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அதை நன்றாக பரிசீலனை செய்து நகர சபைகளில் இருக்கக்கூடிய அதிகார வரம்புகளை யெல்லாம் ஒழுங்குப்படுத்தி மசோதாவைக் கொண்டுவந்தால் அதை மிகவும் பாராட்டலாம். இப்பொழுது நகர சபையில் இருப்பது என்ன ? நகர சபைகளுக்கு இப்பொழுது அதிகாரமே இல்லாமல் இருக்கிறது. தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு நகர சபை அங்கத்தினர்களாக வந்தாலும் அவர்களுக்கு எந்த விதமான அதிகாரமும் கிடையாது. அங்குள்ள அங்கத்தினர்களும் சரி தலைவரும் சரி தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர்களுக்கு நகர சபையில் நகரத்திலுள்ள விஷயங்களைப்பற்றி விவாதிப்பதற்கு அதிகாரம் இருக்கிறதேயொழிய வேறு எந்த விதமான அதிகாரங்களும் அவர்களுக்குக் கிடையாது. வேறு எந்த விதமான பிடிப்பும் அவர்களுக்குக் கிடையாது. சேர்மனுக்கு வேண்டிய அதிகாரங்கள் கிடையாது. அவர் ஒரு பொம்மையைப்போல்தான் வீற்றிருக்கிறார். அவருடைய தலைமையின் கீழ் அங்கத்தினர்கள் தீர்மானங்களை நிறைவேற்றுவதுதான் அவர்களுடைய வேலை.

DEPUTY SPEAKER : I want to draw the attention of the hon. Member to the fact that he is going out of the way. It is not necessary for him to speak on these points now.

SRI P. S. K. LAKSHIMIPATHIRAJ : இப்பொழுது ஆறு மாதங்கள் ஒத்தி வைக்க வேண்டும் என்று சொல்லும்போது இன்னும் சீக்கிரமாகவே அதைக் கொண்டு வருவதற்கு ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். வோட்டர் ஜாப்தாவில் பல தவறுகள் இருக்கின்றன. அவைகளையெல்லாம் அதற்குள் ஒழுங்குப்படுத்த வேண்டும். சில வட்டாரங்களில் கனம் மந்திரி அவர்கள் சென்று நேரில் பார்த்தால் இவைகளைப் பற்றி யெல்லாம் நன்றாகத் தெரியவரும். சில நகர சபைகள் அபிவிருத்தி அடைந்திருக்கின்றன. அவைகளை யெல்லாம் நன்றாகப் பார்வையிட்டு வேண்டியதைச் செய்யவேண்டும். நகர சபை வகுப்பதில், வார்டுகளைப் பிரிப்பதில் ஒரு குறிப்பிட்ட ஜாதிக்கு ஸ்தானம் கிடைக்காத அளவில் அங்கே யெல்லாம் வார்டுகள் பிரிக்கப்படுவதை தடுக்க வேண்டும். ஒரு வட்டாரத்தில் மைனாரிட்டியாக இருந்தாலும் அவருக்கு தேர்தலில் ஸ்தானம் கிடைக்கும் அளவில் ஜாப்தாவை தயாரிக்க ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். ஒரு வட்டாரத்தில் ஒரு குறிப்பிட்ட ஜாதி வராமல் இருப்பதற்கு வேண்டிய சதிகள் நடப்பதைத் தடுத்து அந்த முறையில் வார்டுகளை அமைக்க வேண்டும். அப்படி பிரயத்தனம் செய்கிறவர்களுக்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாது. ஒரு சமுகம் மைனாரிட்டி சமுகமாக இருந்தாலும் அந்த சமுகத்திற்கு இடம் கிடைக்கும் அளவில் வார்டுகளை பிரித்து அமைக்க வேண்டும். அந்த அளவில் பிரதிநிதித்துவத்தையும் திருத்தி அமைக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். ஆகவே வார்டுகளை அமைப்பதில் கனம் மந்திரி அவர்கள் ஜாக்கிரதையாக இருக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டு என் உரையை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

SRI J. MATHA GOWDER : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே இந்த மசோதாவை ஆதரித்துச் சில வார்த்தைகள் பேச விரும்புகிறேன். நகரசபைத் தேர்தலை ஒத்திவைக்கவேண்டுமென்று மந்திரி அவர்கள் மசோதா கொண்டு வரும்போது, சிலர் ஏதோ நினைக்கிறார்கள். இப்பொழுதுள்ள நகரசபை அங்கத்தினர்களுக்காகப் பரிந்துகொண்டு ஆறு மாதம் தேர்தலை தள்ளி வைத்திருக்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறார்கள் போலும். ஏன் உடனடியாக நகரசபைத் தேர்தலை நடத்திவிடக் கூடாது என்று கூட சிலர் அபிப்பிராயப்படுகிறார்கள். நகரசபைத் தேர்தலை நடத்துவதுபற்றி யாருக்கும் எந்தவிதமான பயமும் இல்லை. நகரசபைத் தேர்தலை

[Sri J. Matha Gowder] [9th September 1958

நடத்துவதற்கு இருக்கக்கூடிய சிக்கல், கஷ்டம் என்னவென்றால், இப்பொழுது பஞ்சாயத்துக்களுக்கே தேர்தல் நடந்து இன்னும் பூர்த்தியடையவில்லை. கிராமப் பஞ்சாயத்துக்களுக்கு தேர்தல் பூர்த்தியடைவதற்குள்ளேயே நகரசபைக்கும் தேர்தல் நடத்துவது என்பது மிகவும் சிரமமாக இருக்கிறது. பஞ்சாயத்துத் தேர்தலுக்கும் நகரசபை தேர்தலுக்கும் என்ன சம்பந்தம் இருக்கிறது என்று சில அங்கத்தினர்கள் கேட்டார்கள். பஞ்சாயத்துத் தேர்தலை நடத்துபவர்களும் அதிகாரிகள் தான், நகரசபைத் தேர்தலை நடத்துபவர்களும் அதிகாரிகள்தான். இரண்டுவித சபைகளுக்கும் தேர்தலை ஒரே அதிகாரிகள்தான் போய் நடத்த வேண்டுமென்று நிலைமை இருக்கும்போது இரண்டு சபைகளுக்கும் தேர்தல் நடத்துவது என்பது சிரமமாக இருக்கும் என்ற காரணத்தினால்தான் நகரசபைத் தேர்தலை ஆறு மாத காலத்திற்கு இந்த மசோதாவின் மூலம் ஒத்திவைக்கிறார்களே தவிர, வேறு எதற்காகவும் அல்ல என்பதைச் சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன்.

ஆறு மாதங்கள் என்று மசோதாவில் கண்டிருந்தாலும், ஆறு மாத முடிவு வரைக்கும் காத்திருக்க வேண்டியதில்லை. ஒன்றிரண்டு மாதங்களுக்குள்ளேயே தேர்தலை நடத்திவிட வேண்டுமென்பதுதான் எண்ணம். எவ்வளவு சீக்கிரமாக தேர்தலை நடத்திவிடவேண்டுமோ அவ்வளவு சீக்கிரமாக நடத்திவிட வேண்டும் என்றுதான் மசோதாவிலே கண்டிருக்கிறது. ஆகையால், இந்த ஆறு மாதங்களுக்கு முன்பாகவே தேர்தல் பூர்த்தியடைந்துவிடும். ஜனவரியிலோ, பிப்ரவரியிலோ கூட தேர்தல் முடிந்துவிடலாம்; ஆறு மாதங்கள் வரைக்கும் இருக்கும் என்று அபிப்பிராயப்பட வேண்டிய அவசியம் இல்லை.

வார்டு பிரிக்கும்போது ஹரிஜனங்கள் அதிகமாக வசிக்கும் இடத்தை இரண்டாகப் பிரித்து, ஹரிஜனங்களுக்குச் சரியான பிரதிநிதித்துவம் இல்லாமல் செய்கிறார்கள் என்ற குற்றத்தையும் சுமத்தினார்கள். ஹரிஜனங்களுக்கு ரிசர்வ் சீட் ஒதுக்கியிருக்கிறார்கள். முனிசிபாலிடியாக இருந்தாலும் ரிசர்வ் சீட் இருக்கும்போது அவர்களுக்கு எந்தவிதமான பாதகமும் செய்வதில்லை. அப்படி பாதகம் செய்வதாக இதுவரை யாரும் பார்த்ததில்லை. வார்டுகள் பிரிக்கும்போது, வார்டுகளைப் பிரிக்கக்கூடிய அதிகாரிகள் ஏதோ தவறுதலாகப் பிரிக்கிறார்கள் என்றால், அதைக் கவனிக்கலாமே யொழிய, ஏதோ தவறுதல் செய்வதாகக் கூறுவது சரியல்ல. ஐந்நூறு, ஆயிரம், இரண்டாயிரம் என்று வீடுகள் இருந்தால், அவைகளைப் பிரிக்கும்போது, அவைகளில் சில ஹரிஜனங்களுடையதாக இருக்கலாம், சில இந்துக்களுடையதாக இருக்கலாம். அதை வைத்துக்கொண்டு பேசுவது சரியல்ல. அப்பேர்ப்பட்ட தவறுதல் ஏற்பட்டால் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளிடம் எடுத்துச் சொல்லி சிக்கலைத் தீர்ப்பது நியாயம். ஏதோ மைனாரிடி வகுப்புகளுக்குப் பாதகம் செய்யவேண்டிய அளவில் வார்டுகளைப் பிரித்திருக்கிறார்கள் என்பதை ஒப்புக் கொள்வதற்கில்லை.

வோட்டர்கள் ஜாபிதாவைப்பற்றி சொல்லப்பட்டது. அதை நாம் புதுப்பிக்க வேண்டியது அவசியம்தான். புதுப்பிக்க வேண்டுமென்று சொல்லும் அதே நேரத்தில், தேர்தலை உடனடியாகக் கொண்டுவரவேண்டுமென்று சொல்வது இயலாத காரியம். வோட்டர்கள் ஜாபிதாவைக் கூடிய சீக்கிரத்தில் புதுப்பிப்பதோடு கூட, எல்லாவற்றுக்கும் ஒரே ஜாபிதாவாக செய்வது நல்லது என்று எல்லோரும் அபிப்பிராயப்படுகிறார்கள். இருபது வயதுக்குள்ள தாய்க்கு 70 வயதுள்ள மகள் என்பது போன்ற பிழைகளெல்லாம் வோட்டர் ஜாபிதாவில் காணப்படுகின்றன என்றெல்லாம் குறிப்பிடப்பட்டது. இப்படி பல குறைகளை எடுத்துச் சொன்னார்கள். அவைகளையெல்லாம் திருத்தவேண்டும். இப்படி வயது முதலிய சிறு தவறுகள் இருந்தாலும், அதைப்பற்றி அதிகாரிகள் பொருட்படுத்த வேண்டியதில்லை, வோட்டு போடுவதற்கு அனுமதிக்கலாம் என்பதற்கு பஞ்சாயத்துச் சட்டத்திலோ முனிசிபல் சட்டத்திலோ இடம் இருக்கிறது என்று நினைக்கிறேன். அதை ஓரளவு பரிசீலனை செய்து திருத்துவதற்கான பொறுப்பை ஒரு அதிகாரியின் கையிலே ஒப்படைக்கவேண்டும்.

9th September 1958] [Sri J. Matha Gowder]

சென்ஸஸ் எடுக்கும்போது என்ன செய்கிறார்கள். கிராம அதிகாரிகள் ஒரு பதினைந்து நாட்களுக்குள் சேகரித்துக் கொடுக்க வேண்டுமென்று கலெக்டர் தாசில்தாருக்கு உத்தரவு கொடுக்கிறார்கள். இல்லாவிட்டால் அவர்கள் பேரில் நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்று நோட்டீஸ் கொடுப்ப தால், கிராம அதிகாரிகள் இடத்திற்கே போகாமல் ஏதோ கழித்துக் கூட்டி, சிலரை இறந்ததாகவும் எழுதி ஜாபிதாவை பைனலைஸ் செய்து தாலுகா ஆபீசுக்கு அனுப்பிவிடுகிறார்கள். இதனால்தான் தவறுதல்கள் காணப் படுகின்றன. அவர்களுக்கு அதிக நாள் கொடுத்து பரிசீலனை செய்யும்படி யாகக் கேட்டுக்கொண்டு என்னுடைய வார்த்தையை முடித்துக் கொள் கின்றேன்.

*Sri M. P. SARATHI : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, பஞ்சாயத்துக்களுக்குத் தேர்தலை நடத்தி முடிப்பதற்காக முனிசிபாலிடி களுக்கான தேர்தலை ஆறு மாத காலம் ஒத்திவைக்க வேண்டுமென்று கொண்டுவந்த இந்த மசோதாவின்மீது சில கருத்துக்களைச் சொல்லலாம் என நான் நினைக்கின்றேன்.

ஏறக்குறைய அக்டோபர் மாதம் 30-ந் தேதி வரையில் இப்பொழுதுள்ள முனிசிபாலிடிகளுக்கெல்லாம் ஆயுள் காலம் இருக்கிறது. நவம்பர் மாதம் 1-ந் தேதிக்குப் பிறகு, ஏறக்குறைய ஆறு மாத காலம் வரையில் ஒத்தி வைக்கலாம் என்று கொண்டு வந்திருப்பதற்குப் பதிலாக, ஏன் அந்த முனிசிபாலிடிகளை யெல்லாம் கலைத்துவிட்டு, கமிஷனர் மூலமாகவே முனிசி பாலிடியின் அலுவல்களைக் கவனித்துவரச் செய்யக்கூடாது என்று நான் கேட்கின்றேன். தேர்தல் நடக்கும் வரையில், இரண்டு அல்லது மூன்று மாதம் கமிஷனர்களே நிர்வாகத்தை நடத்திக்கொண்டிருக்கலாம் என்று யோசனை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ஏனென்றால், முக்கியமாக இப்பொ ழுது கமிஷனருடைய நிர்வாகத்தில் தான் பெரும்பாலும் முனிசிபாலிடிகள் நடக்கின்றனவே தவிர, கவுன்சிலுக்கு என்று என்ன வேலை இருக்கிறது? ஏதோ ஒரு யோசனை சொல்லவேண்டிய வேலையாக இருக்கிறதே தவிர, மற்றப்படி நிர்வாகம் எல்லாம் கமிஷனரைப் பொருத்துத்தான் இருக்கிறது. இதற்காக ஆறு மாதம் இப்பொழுதுள்ள முனிசிபல் சபைகளின் ஆயுள் காலத்தை நீடித்து வைப்பதைவிட, இப்பொழுதுள்ள கவுன்சில்களையே கலைத்துவிட்டால் ஏதோ கவுன்சில் என்ற முறையை வைத்துக்கொண்டு, அடுத்த தேர்தலில் இப்பொழுதுள்ளவர்களே வெற்றி பெறக்கூடிய சூழ் நிலை இல்லாமலாவது போகும் என்ற காரணத்தை சர்க்காருக்கு உணர்த்து கிறேன்.

ஆனால், சர்க்காரில் அமைச்சர்களாக இருந்துகொண்டு பொதுத் தேர் தலை நடத்துவது போலவே, முனிசிபல் கவுன்சிலர்களாக இருந்துகொண்டு கவுன்சில் தேர்தலை நடத்துவதற்காக தேர்தலை ஆறு மாதத்திற்கு ஒத்தி வைக்கிறார்கள் என்று எங்களுக்குப்படுகிறது. இந்த முறையிலே சாதா ரண முனிசிபாலிடியில் கூட கட்சியை வளர்த்துக் கொண்டு போனால், நகரங்கள் எந்த முறையில் சீர்படும் என்று எனக்குத் தெரியவில்லை. ஆகையால், ஆறு மாதம் ஒத்திவைப்பதைவிட, கவுன்சில்களைக் கலைத்து விட்டு, ஜனவரி மாதமோ, பிப்ரவரி மாதமோ அல்லது மார்ச் மாதத் திலே கூட தேர்தலை நடத்தி, புதுக் கவுன்சில்களை ஏற்படுத்திவிடலாம் என்ற என்னுடைய யோசனையைக் கூறிக்கொள்கிறேன்.

இப்பொழுதுதான் வார்டுகள் பிரிக்கவேண்டுமென்று சர்க்காரிடமிருந்து முனிசிபாலிடிகளுக்கெல்லாம் தாக்கீது வந்திருக்கிறது. அதன்படி ஒவ் வொரு முனிசிபாலிடியும் கமிட்டி ஏற்படுத்தி வார்டுகளைப் பிரித்துக்கொண் டிருக்கிறார்கள். முனிசிபாலிடியில் இப்பொழுது உள்ளதுபோல் ரிசர்வ் சீட் என்று தனியாக இருக்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை, அதை எடுத்துவிட்டு, ஜெனரல் சீட்டாகவே ஆக்கிவிடலாம் என்று வேலூரைப் பொறுத்தவரை யில் அங்கு மெஜாரிட்டி மெம்பர்கள் கருதிக்கொண்டு முடிவு செய் திருர்கள். ஏற்கெனவே, இருந்த 36 மெம்பர்களில் 4 ஷெட்யூல் வகுப் பினர்களுக்கும் இரண்டு பெண்களுக்கும் ஒதுக்கி வைத்திருந்ததுபோக, 30 வார்டுகளாக இருந்ததை இப்பொழுது 34 வார்டுகளாக ஆக்கி, பெண்

களுக்கு மாத்திரம் 2 ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கியிருக்கிறார்கள். ரிசர்வ் சீட் என்பதே இல்லாமல் ஜெனரல் சீட்டாக 34 வார்டுகள் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அந்தக் கமிட்டியில் நான் எவ்வளவோ எதிர்த்தும், ரிசர்வ் சீட் கொடுத்தாக வேண்டும் என்று சொன்னதற்கு, அப்படி ஒன்றும் நகரசபையைப் பொறுத்தவரையில் அமைக்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை என்று மெஜாரிடியினர் சொல்லிவிட்டார்கள், ஹரிஜனங்கள் மெஜாரிடியாக இருக்கக் கூடிய இடத்தையே அவர்களுக்குக் கொடுத்துவிடலாம், அந்த இடத்திலிருந்து ஜெனரல் சீட்டிலேயே வரட்டும் என்று சொல்லிவிட்டார்கள். ஜாதி இந்துக்கள் இருக்கும் இடத்தில் கூட அவர்கள் வந்துவிடமுடியும், அவர்களுக்காக தனி இடம் ஒதுக்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை என்று சொல்லிவிட்டார்கள். இந்த விதமாக வேலூர் முனிசிபாலிடி சம்பந்தப்பட்டவரையில் இப்பொழுது ஏறக்குறைய 15 வார்டுகளுக்குமேல் முடிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இதை யெல்லாம் பார்த்தால், உண்மையிலேயே ஒரு கட்சியார் தங்களால் முடிந்த வரையில் ஸ்தானங்களைக் கைப்பற்றித் தீரவேண்டும் என்ற ஒரு காரணத்திற்காகத்தான் இம்மாதிரி செய்து கொண்டு வருகிறதே தவிர, உண்மையிலேயே ஒரு நகரத்தை நல்லபடி நடத்த வேண்டும் என்ற காரணத்திற்காக இல்லை என்று நன்றாகப் புலப்படுவதால், இப்பொழுதிருக்கும் முனிசிபல் கவுன்சில்களை நவம்பர் முதல் தேதியிலிருந்தே எடுத்துவிட்டு, புதுக் கவுன்சில்கள் ஏற்படுத்தும் வரைக்கும் அவைகளைக் கமிஷனர்களே நிர்வகித்து வரலாம் என்று கூறிக்கொண்டு என்னுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்கின்றேன்.

(Mr. Speaker in the Chair.)

IV.—ANNOUNCEMENT BY THE HON. SPEAKER *RE* THE BUSINESS OF THE HOUSE.

MR. SPEAKER : I want to make two announcements to the House. The Business Advisory Committee which just met today has decided that the Panchayats Bill which was scheduled to be taken up on the 23rd instant may be taken up on the 22nd.

பஞ்சாயத்து மசோதாவை 23-ந் தேதி எடுத்துக்கொண்டு விவாதிக்க வேண்டும் என்று முதலில் தீர்மானித்திருந்தோம். ஆனால், 23-ந் தேதி எடுத்துக் கொள்வதற்குப் பதிலாக, 22-ந் தேதியே அதை எடுத்துக்கொள்ளலாம் என்று அலுவல் ஆலோசனைக் கமிட்டி தீர்மானித்திருக்கிறது.

சென்னை வெயிட்ஸ் அண்ட் மெஷர்ஸ் என்போர்ஸ்மெண்ட் மசோதாவையும் சென்னை பப்ளிக் ஹெல்த் மசோதாவையும் 22-ந் தேதியன்று எடுத்துக் கொள்வதாக இருந்தோம். அவைகளை 27-ந் தேதியன்று எடுத்துக் கொள்ளலாம் என்று இப்பொழுது தீர்மானித்திருக்கிறோம்.

இப்பொழுது சபை முன் இருக்கும் சென்னை ஜில்லா அபிவிருத்திக் கவுன்சில்கள் மசோதாவின் மீது பொது விவாதம் முடிந்த பிறகு, ஷரத்து வாரி விவாதத்தையும் நடத்தி, மசோதாவை நிறைவேற்றிவிட்டு, சென்னை நகர முனிசிபல் (திருத்த) மசோதாவையும் எடுத்துக்கொண்டு, பொது விவாதத்தை இன்றைக்கு முடித்து விடுவோம். இதன் மீது ஷரத்துவாரி விவாதத்தை நாளைக்கு வைத்துக்கொள்ளலாம்.

நாளைக்கு, உணவு விவாதம் மூன்று மணி நேரம் நடந்தால் போதும் என்று எல்லோரும் சொன்னார்கள். மூன்று மணி நேர உணவு விவாதத்திற்குப் பிறகு, சென்னை நகர முனிசிபல் (திருத்த) மசோதாவின் மீது ஷரத்துவாரி விவாதம் நடக்கும். தேவையானால் பிற்பகலிலும் மூன்று மணியிலிருந்து 5 மணி வரைக்கும் உட்கார்ந்து ஷரத்துவாரி விவாதத்தை முடித்துவிட வேண்டுமென்றும் அலுவல் ஆலோசனைக் கமிட்டி முடிவு செய்திருக்கிறது.

9th September 1958] [Mr. Speaker]

பஞ்சாயத்து மசோதாவை 23-ந்தேதி எடுத்துக்கொள்வதாக இருந்தால் 20-ந் தேதிவரை திருத்தம் கொடுக்கலாம் என்று சொல்லியிருந் தேன். 22-ந் தேதியே அம்மசோதாவை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டு மென்று இன்று முடிவு செய்திருப்பதால், 19-ந்தேதி பிற்பகல் நான்கு மணிக்குள்ளாக இதற்கான திருத்தங்களை கனம் அங்கத்தினர்கள் கொடுத்துவிடவேண்டும் என்று தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

III.—GOVERNMENT BILLS—*cont.*

THE MADRAS DISTRICT MUNICIPALITIES (AMENDMENT) BILL, 1958—*cont.*

* SRI A. GOVINDASAMY : சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, முனிஸிபாலிட்டி தேர்தலை நடத்துவதற்கு ஆறு மாத காலம் தள்ளிப் போட வேண்டுமென்ற அவசியம் இல்லையென்ற கருத்தை நானும் வலி யுறுத்த விரும்புகிறேன். பஞ்சாயத்து தேர்தலை நடத்த வேண்டியிருப்ப தால், முனிஸிபல் தேர்தலைத் தள்ளிப்போட வேண்டியிருக்கிறது என்று சொல்கிறார்கள். பஞ்சாயத்துத் தேர்தலை நடத்துகிறவர்கள் வேறு, முனிஸி பாலிட்டி தேர்தலை நடத்துகிறவர்கள் வேறு. ஒன்றுக்கு ஒன்று தள்ளிப் போடவேண்டிய அவசியம் இல்லை என்பதை நான் எடுத்துக் காட்ட விரும்புகிறேன். பஞ்சாயத்துத் தேர்தலை, பஞ்சாயத்து ஆபீசர்களும், ஜில்லா போர்டுகளில் உள்ள குமாஸ்தாக்களும் நடத்துகிறார்கள். முனிசி பல் தேர்தலை முனிசிபல் கமிஷனரும், அங்குள்ள குமாஸ்தாக்களும் நடத்துவதால் ஒன்றுக்கொன்று என்ன இடையூறு ஏற்படும் என்று கேட்கிறேன். ஆகையால் பஞ்சாயத்துத் தேர்தல், முனிஸிபல் தேர்தலுக்கு இடையூறாக இருப்பதாகச் சொல்ல வேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொள் கிறேன். இந்தக் காரணத்திற்காக இப்போது ஆறு மாத காலம் ஒத்தி வைப்பதாகச் சொன்னால் இந்த ஆறு மாதங்களுக்குள் பஞ்சாயத்து தேர்தல் எல்லா இடங்களிலும் முடிந்துவிடும் என்று சொல்ல முடியாது. ஆகவே அப்புறம் நடக்கவில்லை யென்று சொல்லி மேலும் தள்ளிப் போடுவார்களோ என்று நினைக்க வேண்டியிருக்கிறது. ஆகையால் எல்லா இடங்களிலும் 1959 ஜனவரி 31-ந் தேதிக்குள் முனிஸிபல் தேர்தல் நடந்து முடிந்துவிட்டால் நல்லது என்று கருதுகிறேன்.

(Deputy Speaker in the Chair.)

மேலும் வோட்டர் லிஸ்டைத் திருத்த வேண்டுமென்ற கருத்தை நண்பர் விநாயகம் அவர்கள் வலியுறுத்தினார். வோட்டர் லிஸ்டில் அதிகத் தவறு இருக்கிறது என்பது உண்மை. உயிரோடு இருக்கிறவர்களை இறந்தவர் களுடைய ஜாப்தாவில் சேர்த்திருப்பதும், இறந்தவர்களை உயிரோடு இருப் பவர்களோடு சேர்த்திருப்பதும் போன்று அதில் தவறுகள் அதிகம் இருக்கின்றன. குறிப்பாக ஸ்ரீ கே. அன்பழகன் அவர்களுடைய பெயர் இறந்தவர்களுடைய ஜாப்தாவில் சேர்க்கப்பட்டு அதன் காரணமாக பல சிக்கல் எழுந்தது. ஹைக் கோர்ட் வரையிலும் சென்று உத்தரவு வாங்கி வந்த பிறகுதான் நாமினேஷன் அவர் பைல் பண்ணும்படியான சங்கடம் உண்டாயிற்று. ஆகையால் உடனடியாக வோட்டர் லிஸ்டைத் திருத்த வேண்டும். அதோடு வோட்டர் லிஸ்டைத் திருத்த வேண்டுமென்ற கார ணத்தைக் காட்டி மேலும் தேர்தலை ஒத்தி வைத்துக்கொண்டு போகாமல் மூன்று மாதத்திற்குள்ளாக அந்தக் காரியத்தை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் முடித்துத் தர வேண்டும். அதோடு வோட்டர் லிஸ்டைத் தயாரிக்கிறவர்கள் ஆசிரியர்கள். அவர்கள் அதிக மனச் சங்கடத்தோடு வேலை செய்கிறார்கள். அவர்களுக்கு அதிகப்படி ஸ்பெஷல் அலவன்சு கொடுத்து இவ் வேலையில் அவர்கள் உற்சாகத்துடன் பிழை எதுவும் வராமல் வேலை செய்யும்படி யாகவும் பார்த்துக் கொள்ளவேண்டும். ஆகையால் எந்தக் காரணத்தை கொண்டும் தேர்தலை ஒத்திப்போடாமல் 1959-ம் வருஷம் ஜனவரி மாதம 31-ந் தேதிக்குள் தேர்தலை நடத்தித் தர வேண்டுமென்ற உத்தரவாதத்தை கனம் அமைச்சர் அவர்களிடம் நான் எதிர்பார்த்து இதை வலியுறுத்திக் கொண்டு என் பேச்சை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

[9th September 1958

* SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இப்போது முனிஸிபாலிடி தேர்தலை ஆறு மாதம் தள்ளி வைக்க வேண்டும் என்பதைப்பற்றி விவாதம் நடக்கிறது. அதைப் பற்றி நாங்களும் ஆலோசித்தோம். இப்போது ஆறு மாதம் தள்ளி வைப்பதைப் பற்றி ஆட்சேபணை இல்லை. வோட்டர் லிஸ்ட்டும் திருத்த வேண்டியிருக்கிறது. அதையும் நல்ல முறையில் திருத்த, தேர்தல் நன்முக நடைபெற வேண்டும் என்பதுதான் அங்கத்தினர்களுடைய எண்ணம். ஆனால் அங்கத்தினர்களுடைய மனதில் என்ன இருக்கிறதென்றால் இந்த ஆறு மாதங்களுக்குப் பிறகு மறுபடியும் இந்தத் தேர்தலை ஒத்தி வைக்க வேண்டுமென்ற தீர்மானத்தோடு சர்க்கார் முன்வருவார்களோ என்கிற பீதி இருக்கிறது. அப்படி இல்லாமல் இந்த ஆறு மாதத் தவணைக்குள்ளாகவே வோட்டர் ஜாபிதாவையும் திருத்தி, முனிசிபல் தேர்தல் நல்ல முறையில் நடைபெறுவதற்கு அரசாங்கம் தக்க நடவடிக்கையை எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். அதற்கான உறுதிமொழியை அமைச்சர் அவர்கள் கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டு என் வார்த்தையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவின் நோக்கம் முனிசிபல் தேர்தலை ஆறு மாதங்களுக்கு ஒத்திவைப்பது என்பதுதான். இதைப்பற்றி அங்கத்தினர்கள் பேசும்போது நகர சபையில் இன்னும் செய்ய வேண்டிய சில சீர்திருத்தங்களைப்பற்றியும், தேர்தல் காலங்களில் நடக்கும் துன்பங்களைப்பற்றியும் பேசினார்கள். அதிலும் வார்டுகளைப்பற்றியும் பேசினார்கள். வார்டுகளைப் பிரிப்பது என்பது முனிசிபல் கவுன்ஸிலர்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து அவர்களுடைய அபிப்பிராயத்தோடுதான் பிரிக்கப்படுகிறது. மேலும் வோட்டர் லிஸ்டில் அநேக தவறுகள் இருக்கின்றன என்பதைப் பற்றியும் எடுத்துக் கூறினார்கள். இது யாவரும் அறிந்த விஷயம்தான். இது நிர்வாகத்தின் குற்றம் அல்ல. பிரிண்ட்டர்ஸ் டெவில் என்கிறபடி, அச்சுப் பிழைகளின் காரணமாக அந்தத் தவறுகள் நிகழ்கின்றன. அதிலுள்ள தவறுகளைத் திருத்திக்கொள்ள சந்தர்ப்பம் கொடுக்கப்படுகிறது. அந்தப் பிரச்னைகளை எல்லாம் இப்போது எழுப்ப வேண்டிய அவசியம் இல்லையென்று நினைக்கிறேன். இன்றுள்ள பிரச்னை முனிஸிபல் தேர்தலை ஆறு மாதங்கள் தள்ளி வைப்பதுதான். இந்த ஆறு மாத காலத்திற்குள் அதை நல்ல முறையில் நடத்துவதற்குத் தக்க நடவடிக்கைகளை எடுத்துக்கொள்ள முடியும் என்பதற்காகத்தான் இந்த அவகாசம் கேட்கப்படுகிறது. ஆகவே இதை அங்கத்தினர்கள் எல்லோரும் ஆதரிக்க வேண்டும் என்பதாகக் கேட்டுக் கொள்கிறேன். அதோடு இன்னும் சில அங்கத்தினர்கள் பஞ்சாயத்து தேர்தல் நடந்தால் முனிஸிபல் தேர்தல் நடக்கக் கூடாதா என்று கேட்டார்கள். இந்தத் தேர்தல் விஷயம் ஒரே இலாகாவினால் கவனிக்கப்படுகிறது. உத்தியோகஸ்தர்கள் இரண்டையும் ஒரே சமயத்தில் கவனிப்பது என்பது சரியாகாது. இவ்வாறு இருக்கிற காரணத்தினால்தான் காலதாமதம் ஏற்படுகிறது. ஆகையால் ஆட்சேபம் இல்லாமல் இந்தக் கோரிக்கையை ஏற்குமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY SPEAKER : I shall now put the motion to vote. The question is :

"That the **Madras** District Municipalities (Amendment) Bill, 1958, be taken into consideration."

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clause 2.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : Sir, I move :

"*Delete* sub-clause (3)".

9th September 1958]

SRI N. MARUDACHALAM : I second the amendment.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Sir, I move :

"In sub-clause (3), *for* the words 'thirtieth day of April, 1959' occurring in line 23, *substitute* the words 'thirty-first day of January 1959'."

SRI T. S. RAMASWAMY PILLAI : I second the amendment.

SRI K. ANBAZHAGAN : Sir, I move :

"In sub-clause (3), *for* the words 'thirtieth day of April, 1959' occurring in line 23, *substitute* the words 'thirty-first day of March 1959'."

SRI A. GOVINDASAMY : I second the amendment.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : என்னுடைய திருத்தத்தின் நோக்கம் இரண்டாவது க்ளாஸில் உள்ள மூன்றுவது உப விதியை நீக்கிவிட வேண்டும் என்பது. மூன்றுவது உப விதி அங்கே இருக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. இப்போது கிராம பஞ்சாயத்துகள் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. கிராம பஞ்சாயத்து ஆனவுடன் அந்த ஜில்லாக்களிலே பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் அமைக்கப்படும். அப்படி எல்லா ஜில்லாக்களிலும் பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் அமைந்த பிற்பாடு எந்த ஒரு பகுதியில் பெரும் பகுதியாக இருந்து முனிசிபாலிட்டி அமைக்க வேண்டுமென்ற அவசியம் ஏற்படுகிறதோ அப்போது அங்கே முனிஸிபாலிட்டி அமைக்க நடவடிக்கை எடுக்க சாத்தியமாகும். எற்கனவே சில இடங்களில் அவ்வாறு அமைந்திருக்கிறது. ஆனுல் புதிதாக முனிசிபாலிட்டி அமைக்க வேண்டிய இடங்களில் சங்கடம் ஏற்படும். ஆகையால், தேதியை நிர்ணயிப்பது அவ்வளவு உசிதம் அல்ல. தேதியை நிர்ணயித்தால் அது பின்னுல் பல சிக்கல்களை உண்டுபண்ணும் என்று நினைக்கிறேன். மேலும், சில இடங்களில் வோட்டர் ஜாபிதாக்கள் மிகவும் மோசமாக இருக்கின்றன.

DEPUTY SPEAKER : The hon. Member need not speak about voters' list and all that. We are now dealing with clause 2. Let him confine himself only to the provisions of clause 2.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : இந்த விஷயத்தைப்பற்றிப் பேசுவதற்கு நான் காரணம் கூறுகிறேன். வோட்டர் ஜாபிதாக்களிலுள்ள தவறுகளை யெல்லாம் திருத்தியாகவேண்டும். இந்த நிலையில், 1959-ம் வருஷம் எப்ரல் மாதம் முடிவிற்குள் தேர்தல்களை நடத்திவிட முடியும் என்று சொல்வதற்கில்லை. அப்படிப்பட்ட சந்தர்ப்பத்தில் எதேனும் கிளர்ச்சி செய்யப்படுமேயானுல் இன்னும் கொஞ்ச காலத்திற்கு தேர்தல்களைத் தள்ளிப் போடுவதற்கு மசோதாவில் வகை செய்யவேண்டும். ஆகவே அந்தத் தேதியைக் குறிப்பிடும் பிரிவை மசோதாவிலிருந்து நீக்கிவிட வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, 1959-ம் ஆண்டு ஜனவரிமாதம் முடிவிற்குள்ளேயே முனிசிபாலிடிகளின் தேர்தல்கள் எல்லாம் முடிவதற்கு வகை செய்யவேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன் என்னுடைய திருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கிறேன். காரணம், பிப்ரவரி, மார்ச் மாதங்களில் அந்தத் தேர்தல்கள் நடந்தால் சட்டசபை அங்கத்தினர்களுக்கு அசௌகரியம் ஏற்படும். அந்த மாதங்களில் சட்டசபையில் பட்ஜெட் விவாதம் நடக்கும். ஆகவே, ஜனவரி மாத முடிவிற்குள்ளாகவே இந்தத் தேர்தல்கள் முடிந்துவிடுமானுல், சட்டசபை அங்கத்தினர்களுக்கு மிகவும் சௌகரியமாக இருக்கும். பிரஸ்தாப தேதி இரண்டு மூன்று மாதங்கள் முன்போ பின்போ இருப்பதால் பெரிய சிக்கல் எதுவும்

ஏற்பட்டுவிடாது என்று நினைக்கிறேன். இந்தத் தேர்தல்கள் டிசம்பர், ஜனவரி மாதங்களில் நடக்குமானால், மிகவும் நன்றாக இருக்கும். ஆகவே என் திருத்தத்தை வலியுறுத்துகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, முனிசிபாலிடி தேர்தல்களை எந்தத் தேதிக்குள் முடித்துவிட வேண்டும் என்று காலவரையறை நிர்ணயிக்கக்கூடாது என்பது கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ பக்கிரிசாமி பிள்ளை அவர்களின் திருத்தத்தின் நோக்கம். அத் தேர் தல்களை, எவ்வளவு காலத்திற்கு வேண்டுமானாலும் ஒத்திப்போட்டு விட்டு சாவதானமாக நடத்திக்கொள்ளலாம் என்பது அவருடைய அபிப்பிராயம். ஆனால், ஸ்ரீ சட்டநாத கரையாளர் அவர்களோ, இந்தத் தேர்தல்களை 1959-ம் வருஷம் ஜனவரி மாத முடிவிற்குள்ளாகவே நடத்திவிடவேண்டும் என்று கூறுகிறார். தீர ஆலோசித்த பிறகே, 1959-ம் வருஷம் ஏப்ரல் 30-ம் தேதிக்குள் இத்தேர்தல்களை முடித்துவிடவேண்டுமென்று தீர்மானிக்கப் பட்டது. ' ஏப்ரல் 30-ம் தேதி ' என்றால், எல்லாத் தேர்தல்களையும் 30-ம் தேதி நடத்தவேண்டும் என்று அர்த்தம் இல்லை. எல்லாத் தேர்தல் களையும் 1959-ம் வருஷம் ஜனவரி 30-ம் தேதிக்குள் முடித்துவிட வேண்டு மென்பதுதான் சர்க்காரின் நோக்கம். பிப்ரவரி-மார்ச் மாதங்களில் சட்ட சபைக் கூட்டம் நடக்கும் என்றும் அப்போது இத்தேர்தல்கள் நடந்தால் சட்டசபை அங்கத்தினர்களுக்கு அசௌகரியமாக இருக்கும் என்றும் ஸ்ரீ சட்டநாதகரையாளர் கூறினார். அந்தக் காலத்தில் சட்டசபைக் கூட்டம் நடக்கும் என்பது மனதிற்கொள்ளப்பட்டு அதற்கு முன்பாகவே தேர்தல் களை முடித்துவிடுவதற்கு உகந்த முறையில் தேர்தல்களை நடத்தவேண்டிய தேதிகள் நிர்ணயிக்கப்படும் என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ஆகை யால், இந்தப் பிரிவை இப்படியே ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று கனம் அங்கத்தினர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்தத் திருத்தங்களை வலி யுறுத்தவேண்டாம் என்றும் இவைகளைப் பிரேரேபித்த அங்கத்தினர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

All the amendments were, by leave, withdrawn.

Clause 2 was put and carried.

Clause 3.

DEPUTY SPEAKER : The motion is :

' That clause 3 do stand part of the Bill '.

SRI K. ANBAZHAGAN : Mr. Deputy Speaker, Sir, I move the amendment standing in my name, namely :

" In sub-clause (*b*) for the words ' first day of November ', occurring in line 32, *substitute* the words ' first day of July '."

The amendment was duly seconded.

SRI K. ANBAZHAGAN : மதிப்பிற்குரிய துணைத் தலைவர் அவர்களே, புதிதாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் முனிசிபல் கவுன்சிலர்களின் பதவிக்காலம், அவர்கள் பதவியேற்ற தேதியிலிருந்து மூன்று வருடங் களுக்குப் பிறகு அதாவது ஏப்ராலுக்குபின் வரும் நவம்பர் மாத முதல் தேதியன்று முடிவடையும் என்று மசோதாவில் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. ஏறத்தாழ 1959-ம் வருடம் ஏப்ரல் மாத முடிவிற்குள் முனிசிபல் கவுன் சிலர்கள் புதிதாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்களானால், அவர்கள் பதவி யேற்ற நாளிலிருந்து மூன்று வருடங்கள் கழிந்த பிறகு அவர்களுடைய பதவிக்காலம் முடிவடையும் என்று கூறும் முறையில் சட்டம் இருப்பது நல்லதே தவிர, அவர்கள் பதவியேற்ற நாளிலிருந்து மூன்று வருடங்கள் கழிந்த பிறகு வரும் நவம்பர் மாத முதல் தேதியன்று அவர்களுடைய பதவிக்காலம் முடியும் என்று சட்டம் கூறுவது அவ்வளவு நல்லதல்ல

[9th September 1958] [Sri K. Anbazhagan]

என்று எனக்குத் தோன்றுகிறது. ஆகவே, சூழ்நிலைக்கு ஏற்பவும், இப்போதிருக்கும் நிலைமைக்கு ஏற்பவும், அந்தக் காலவரையறை 'ஜூலை முதல் தேதியில்' முடிய வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன் இந்தத் திருத்தத்தை நான் கொடுத்திருக்கிறேன். இதைக் கவனிக்க வேண்டுமென்று கனம் அமைச்சரைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, 1959-ம் வருஷம் ஏப்ரலிலிருந்து மூன்று வருடங்கள் கழிந்தவுடன் 1962-ம் வருட ஏப்ரல் மாதம் வருகிறது. அப்போதுதான் இந்த சட்ட சபைக்கும் பொதுத் தேர்தல்களை நடத்த வேண்டியிருக்கும். அந்நிலையில், உடனடியாக முனிசிபாலிடித் தேர்தல்களை நடத்துவது கஷ்டமாக இருக்கும். புது மந்திரிசபையினர் வந்ததும் அவர்கள் எல்லாவித ஏற்பாடுகளையும் செய்து முனிசிபல் கவுன்சில்களின் தேர்தல்களை நடத்துவதற்கு வகை செய்யும் முறையில் சட்டமியற்ற வேண்டுமென்பதற்காகத் தான், இந்தத் தேதியை நிர்ணயித்திருக்கிறோமே தவிர, மூன்று வருடக்கால வரையறையை அதிகரிக்கவேண்டும் என்பது சர்க்காரின் நோக்கம் அல்ல. ஆகவே இந்தப் பிரிவை இப்படியே ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று கனம் அங்கத்தினர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

The amendment was, by leave, withdrawn.

Clause 3 was put and carried.

Clause 4 was put and carried.

Clause 1 and the preamble were put and carried.

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : Sir, I move—

'That the Madras District Municipalities (Amendment) Bill, 1958, be passed'.

DEPUTY SPEAKER : The question is :

'That the Madras District Municipalities (Amendment) Bill, 1958, be passed.'

The motion was put and carried and the Bill was passed.

(5) THE MADRAS CITY MUNICIPAL (AMENDMENT) BILL, 1958.

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : Mr. Deputy Speaker, Sir, I beg leave to introduce the Madras City Municipal (Amendment), Bill[a], 1958, and move :

'That the Bill be taken into consideration'.

Sir, hon. Members know that the White Paper on the Reform of Local Administration in Madras State placed before this House in October last included among others, the provisional conclusions of Government regarding Madras City Corporation. The reforms contemplated in the White Paper fall under three broad heads :

(*a*) Reform of the composition of the Council and Council constituencies;

(*b*) Reorganisation of the Standing Committees and Re-settlement of their functions; and

(*c*) Reform of the system of appointment to Key-posts in the service of the Corporation.

---

[a] Published in the *Fort St. George Gazette* Extraordinary, dated 30th September 1958.

[Srimathi Lourdhammal Simon] [9th September 1958

The Legislature Committee on Local Administration scrutinised the proposals in the White Paper including the amendments to the Madras City Municipal Act proposed by the Corporation of Madras, examined by the Secretariat Departments and appended to the White Paper with their comments. The Committee has accepted the major reforms proposed by the Government namely :

(i) Increasing the number of territorial divisions from 50 to 100, each as a single member constituency and grouping them so as to form 10 City Municipal Circles.

(ii) Abolition of Special Constituencies and reserved seats other than those intended for special representation for women and scheduled caste;

(iii) Abolition of system of Aldermen;

(iv) Reorganisation of Standing Committees and resettlement of their functions; and

(v) Reform of the system of appointment to Key posts in the service of the Corporation.

It did not accept the proposal to extend the term of office of Members from three years to five years. As regards representation of women and Scheduled Castes, the proposal in the White Paper was that all the divisional councillors of every circle should elect one woman councillor and one Scheduled Caste councillor if there is no women and Scheduled Caste councillor. The Legislature Committee has, however, recommended that six Harijans and six women councillors might be elected as members by means of single transferrable vote on proportional representation by the whole council, irrespective of the number of Harijans and women already elected to the Council by the electorate.

1–20 p.m. The ordinary elections to the Corporation of Madras are due this year and the term of office of the existing councillors will expire on the noon of 1st November, 1958, by efflux of time. Under Section 55-A of the Madras City Municipal Act, 1919, elections will have to be conducted during the months of August and September, 1958. The changes in the constituencies and composition of the Council of the Corporation proposed in the White Paper and accepted by the Legislature Committee can be effected only by legislation. If election is to be conducted on the usual dates, it cannot be done under the changed system. In order to conduct the elections under the new proposals, the Legislature Committee has recommended that the elections might be postponed by six months, that this six months' period should be only an outer limit and that elections should be held within that period having due regard to the requirements of administrative convenience.

The Bill embodies the proposals contained in the White Paper so far as they relate to constituencies and the composition of the Council of the Corporation and as approved by the Legislature Committee on Local Administration, except in regard to the representation for Harijans and Women. As regards the representation

9th September 1958] [Srimathi Lourdhammal Simon]

for Scheduled Castes and Women, the Government have considered that it is sufficient to provide for the co-option of 10 Members of Scheduled Castes by the Divisional Councillors, the number of councillors to be so co-opted being reduced by the number of members of Scheduled Castes already elected. The Government have also taken the view that no seats need be reserved for Women on the Council. Except for these changes, the Bill is, as approved by the Legislature Committee. I, therefore, move—

'That the Madras City Municipal (Amendment) Bill, 1958 be taken into consideration.'

DEPUTY SPEAKER: Motion moved—

'That the Madras City Municipal (Amendment) Bill, 1958, be taken into consideration.'

SRI N. MARUDACHALAM: Mr. Deputy Speaker, Sir, I move—

'That the Madras City Municipal (Amendment) Bill, 1958, be referred to a Select Committee consisting of . . . . Members of the Assembly, with instructions to report before 20th September 1958'.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN: Sir, I second it.

DEPUTY SPEAKER: Amendment moved—

'That the Madras City Municipal (Amendment) Bill, 1958, be referred to a Select Committee consisting of . . . . Members of the Assembly, with instructions to report before 20th September 1958.'

Now the motion as well as the amendment are before the House for discussion.

SRI N. MARUDACHALAM: கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மதருஸ் சிட்டி முனிஸிபல் சட்டத் திருத்தத்தைப்பற்றி சில வார்த்தைகள் கூற விரும்புகிறேன். மதருஸ் ஸிட்டியை 100 ப்ளாக்குகளாக பிரிப்பதாக அரசாங்கத்தின் நோக்கம். அப்படி 100 ப்ளாக்குகள் ஆனால் இப்பொழுதுள்ள கௌன்ஸிலர்களை விட அதிகக் கௌன்சிலர்கள் வருவதற்கு இடமிருக்கிறது. அப்பொழுது அதில் தாழ்த்தப்பட்ட மக்களிடத்தில் இருந்து 100-க்கு 25 பேர்களாவது இருக்கவேண்டும். பெண்களுக்கு 10 சதவிகிதம் கொடுக்கவேண்டும். இதுதான் என்னுடைய அபிப்பிராயம், என் வேண்டுகோளுங்கூட, இதன்படி இந்தச் சட்டத்தை திருத்த வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

* SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI: கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த நகராண்மைக் கழக திருத்த மசோதாவில் ஒரு சிலவற்றை மாத்திரம் பற்றிக் கூறுவதற்கு அனுமதி கேட்கிறேன். நகராண்மைக் கழகச் சட்டத்தைத் திருத்த வேண்டுமென்று அதிக நாட்களாக ஒரு அவா இருந்து வந்தது. அதற்கேற்ப அரசாங்கமும் இதில் அதிகமான அக்கரைக் காட்டி சமீபத்தில் அதற்காக ஒரு பொறுக்குக் கமிட்டி வைத்து எந்தளவில் மாற்றங்கள் கொண்டு வர முடியுமோ அந்தளவு கொண்டு வர முயற்சி எடுத்திருக்கிறது. அது உண்மையில் வரவேற்கத்தக்கதே. அம்முயற்சியின் மேல், அதற்கு ஒரு சில திருத்தங்களை அவர்கள் மேற்கொண்டிருக்கிறார்கள். முதலாவதாக, எப்பொழுதும் சாதாரணமாக நகராண்மைத் தேர்தல் நவம்பர் மாதத்தில் முடிவடைந்து மேயர் தேர்தலும் நடக்கும்.

இன்று அதை மார்ச் வரையில் அரசாங்கம் ஒத்திபோட்டிருக்கிறார்கள். அப்படி ஆறு மாதம் என்பதை ஒரு வருஷம் என்று ஒத்தி போட்டிருந்தால் எவ்வளவோ நன்மையாக இருக்கும். சாதாரணமாக, ஒரு மேயர் ஒரு வருஷம் வரையில் பதவியில் இருப்பது வழக்கம். அப்படி தேர்ந்தெடுக்கப் படுகிற மேயர், அவருக்குள்ள அந்த ஒரு வருஷ காலம் வரவேற்பு உப சாரங்களுக்கும், பிரிவு சாரங்களுக்குமே போதாது. அதற்குத்தான் டைம் இருக்கும். தவிர நகராண்மைக் கழக வேலைகளைப் பார்க்க அவருக்கு டைம் இருக்காது. ஒரு வருட காலம் என்பது மிகக் குறுகிய காலமாத லால் எத்தனையோ திட்டங்கள் அமுல் நடத்தவேண்டுமென்று எண்ணி னாலும்கூட அதை பேப்பரில் தீட்டி அதற்கு உயிர் கொடுக்கு முன்பே இந்த ஒரு வருடம் கழிந்து விடும். அப்படியிருக்க இந்த ஆறு மாதத் திற்கு ஒரு மேயர் என்று சொன்னால் அவர் எப்படித்தான் எதைத்தான் செய்வார் என்று பார்க்கவேண்டும். (இன்ட்டரப்ஷன்) இருக்கிற மேயரே திரும்ப தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார் என்பது எப்படித்தெரியும் (இன்ட்டரப்ஷன்) புதிதாக தேர்ந்தெடுக்கப்படும் அங்கத்தினர்களுக்கு அவர்கள் மேல் நம் பிக்கை இருக்குமோ என்னவோ எவருக்குத் தெரியும். மேலும் அது ஜனநாயகத்திற்கு, ஜனநாயக தத்துவத்திற்கு விரோதமாகும். நிதிய மைச்சர் அவர்கள் ஒரு விளக்கம். . . .

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : இப்பொழுது ஆறு மாதத்திற்கு ஒரு மேயர் வந்து எந்தவிதமான காரியமும் செய்யமுடியாது என்று இப்பொழுது ஸிட்டி கார்ப்பரேஷன் அங்கத்தினராக இருக்கும் அம்மை யார் அவர்களே சொல்வார்களானால் இப்பொழுதுள்ள மேயரையே இன்னொரு தேர்தல் இல்லாமலேயே தொடர்ந்து அடுத்த எப்ரல் வரையில் இருக்க சட்ட பூர்வமாக விதி அமைத்து விட்டால் அது அங்கத் தினர் அவர்களுக்கு சம்மதமாயிருக்குமா என்று கேட்டேன்.

Srimathi T. N. ANANDANAYAKI : புதிதாக நவம்பர் மாதத்தில் எப்படியும் மேயரைத் தேர்ந்தெடுக்கும் உரிமையை யாரும் பறி கொடுக்கத் தயாராயில்லை. நான் சொல்வது ஒரு வருடத்தில் இரண்டு மேயர்களை வைத்து காரியத்தை குழப்புவது நல்லதல்ல. ஆகவே இதை ஒரு வருட மாவது நீடிக்க வேண்டுமென்று நான் அரசாங்கத்தை கேட்டுக்கொள்கி றேன். அடுத்தபடியாக, இது வரையில் பெண்களுக்கு என்று தனி சீட்கள் ஒதுக்கப்பட்டு வந்தன. இப்பொழுதுள்ள சீர்திருத்தப்படி பெண் களுக்கு என்று இடம் அளிக்கப்படாமல் ஹரிஜனங்களுக்கு மாத்திரம் 10 சீட்கள் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதுவும் எப்படியென்றால், ஒவ் வொரு கான்ஸ்டிட்யூவன்ஸியையும் 10 டிவிஷன்களாக பிரித்திருக்கிறார்கள். 100 டிவிஷன்களாக சென்னை நகரத்தைப்பிரித்து அதில் 10 பேர்கள் ஹரிஜனங்களாக இல்லாவிடில் அச்சமுதாயத்திலுள்ள 10 பேர்களை கோவாப்ட் செய்து கொள்ளலாமென்று கூறப்பட்டிருக்கிறது. அந்த தேர் தலில் எவ்வளவு ஹரிஜனங்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு வருகிறார்களோ அவர் களை குறைத்து மீதியுள்ளவர்களை எடுக்கலாம் என்று இருக்கிறது. அப்படி ஒருவரும் தேர்ந்தெடுக்கப்படவில்லை என்றால் 10 பேர்களை கோவாப்ட் செய்து கொள்ளலாம் என்று இருக்கிறது. நான் சொல்வது என்னவென் றால், எவ்வளவு பேர்கள், ஹரிஜனங்கள் எவ்வளவு பேர்கள் தேர்ந்தெடுக் கப் பட்டபோதிலும் சரி, மேலும் ஐந்து பேர்களை எடுக்கலாம் என்று இருக்க வேண்டும். அப்படி 10 ஹரிஜனங்கள் என்று இப்பொழுது இருப்பதை விட ஐந்து ஹரிஜனங்கள், ஐந்து பெண்கள் என்று இருக்கவேண்டும். அதாவது, இப்பொழுது ஹரிஜனங்கள் 10 என்றிருப்பதை குறைத்து ஐந்து பொம்பிள்ளைகளுக்கு கொடுத்தால் நன்றாகயிருக்கும் (சிரிப்பு) பெண்பிள்ளை என்பதை பொம்பிள்ளை என்று கூறுவதில் தவறு ஒன்றுமில்லை. பெண் பிள்ளைகளுக்கு என்று ஒதுக்கப்பட்ட ஸ்தானங்கள் இப்பொழுது நீக்கப் பட்டிருக்கிறது. பெண்கள் இப்பொழுது ஆண்களோடு போட்டி போட வந்து விட்டார்களே ஆகவே அவர்களுக்கு எதற்காக தனி ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கவேண்டுமென்று கேட்கலாம். ஆண்களுக்கு முன்பிருந்தது போல் விட்டுக்கொடுக்கும் மனப்பான்மை இப்பொழுது இல்லையாதலால் பெண்களுக்கு கட்டாயம் தனி ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கப்படவேண்டும். "ப்ளாக்ச்சுவேட்டிங் மெம்பர்ஷிப்" என்று....

9th September 1958]

Sri P. G. KARUTHIRUMAN : ஜனத்தொகையில் 51 பர்சன்ட் பெண்களே இருக்கின்றனர். அப்படியிருக்கும்போது பெண்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு வரமாட்டார்களோ என்று ஏன் பயப்பட்ட வேண்டும் ?

Srimathi T. N. ANANDANAYAKI : பெண்கள் அவ்வளவு குறுகிய மனப்பான்மையுடையவர்கள் அல்ல. அவர்களது பரந்த மனப்பான்மை காரணமாகத்தான் அவர்கள் ஆண்களுக்கு வோட்டு அளிக்கிறார்கள். பெண்கள், பெண்கள் கட்சி என்று ஆரம்பிப்பது வரையில் பெண்களது வோட்டுகள் பெண்களுக்கே என்று ஒரு கட்சி வரும் வரை ஐந்து ஸ்தானங்கள் அவர்களுக்கு கொடுக்க வேண்டும். அப்படிச் செய்தால்தான் பெண்கள் ஸ்தல ஸ்தாபனங்களில் பங்கு கொள்வதற்குள்ள நல்லதொரு சூழ்நிலை ஏற்படும். அம்மையார் அவர்களே இது சம்பந்தப்பட்ட மந்திரியாக இருக்கும்போது இதைச் செய்வார்கள், இந்த பாதுகாப்பை அளிப்பார்கள் என்று நான் நினைக்கிறேன். சட்ட சபைகளுக்கு பெண்கள் போட்டி போட்டு வருகிறார்களே, அப்படியிருக்க இதற்கு வர முடியாதா போட்டி போட்டு என்று கேட்கலாம். இங்கு குறுகிய அளவு எண்ணிக்கை இருப்பதின் காரணமாக அவர்கள் போட்டி போட்டு வருவது என்பது முடியாது. ஆகவே அவர்கள் வெளியே வராமல் நகராண்மைக் கழகத்தில் அங்கம் வகிக்க முடியாத சூழ்நிலை வந்தாலும் வரும். ஆகவே ஹரிஜனங்களுக்கு 10 ஸ்தானங்கள் என்று ஒதுக்கியிருப்பதை ஐந்து என்றாக்கி மீதி ஐந்து ஸ்தானங்களை பெண்களுக்கு என்று ஒதுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக 53-ல் எந்தெந்த அங்கத்தினர்கள், அங்கத்தினர் பதவிக்கு தகுதியில்லாதவர்கள் (டிஸ் குவாலிபிக்கேஷன்) என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. கிரிமினல் கோர்ட்டில் குற்றவாளி என்று தண்டிக்கப்பட்டவர்கள், குஷ்டரோகிகள் இவ்விதமாக சிலரை சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதோடு இன்னொன்றையும் சேர்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதாவது க்ஷயரோகம் (Tuberculosis) பிடித்திருப்பவர்களும் இதற்கு தகுதியில்லாதவர்கள் என்று இந்த 53-வது செக்ஷனில் சேர்க்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அவ்விதம் இருந்தால் அந்த நோயை பரவாமல் தடுப்பதற்கும் ஒரு நடவடிக்கையாக இருக்கும் என்பதை சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். அடுத்தபடியாக எலக்டோரல் ரோலில் சில தவறுதல்கள் ஏற்படுகின்றன. அதாவது எனக்கு முன்னால் சில அங்கத்தினர்கள் பேசினது மாதிரி ஆண் பெண்ணாகவும், அய்யங்கார் அப்துல் காதராகவும் மாறி அச்சிடப்பட்டு வருவது சகஜமாக இருந்து கொண்டிருக்கிறது. இது தவிர ஒருவருக்கு உண்மையிலேயே வயது 52 இருக்கும், அவருடைய பெயர் விலாசம் எல்லாம் ரோலில் சரியாக இருக்கும், ஆனால் வயது மாத்திரம் 25 என்றிருக்கும். அப்போது அவர் வோட்டு போட முடியாமல் திரும்ப வேண்டியிருக்கிறது. இவ்விதம் பல சிக்கல்கள் ஏற்படுகின்றன. இதையும் சரிவர கவனிக்க வேண்டும் அதோடு ரோல் தயாரிக்கும்போது ஒவ்வொரு தெருவுக்கும் தனித்தனி ஷீட்டாக தயாரிக்க வேண்டும். அப்படி யிருந்தால், இப்போது செய்து கொண்டிருப்பது போல், பொதுவாக இருக்கிற லிஸ்டிலிருந்து தெரு தெருவாக தனியாக எடுத்து எழுத வேண்டிய அவசியம் ஏற்படாது. ஆகவே தெரு வாரியாக தனி ஷீட்டில் ரோல் தயாரிக்கவேண்டும் என்பதையும் சொல்லிக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன். 1-30 p.m.

DEPUTY SPEAKER : The House will now adjourn and meet again at 9 a.m. on Wednesday, the 10th September 1958.

The House then adjourned.